

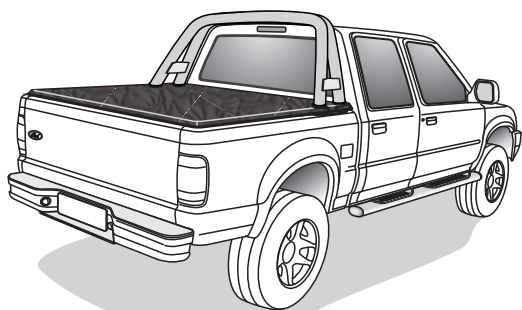
MANUAL DE INSTALAÇÃO CAPOTA MARÍTIMA

MN034CT

Installation Manual Tonneau Cover
Manual de Instalación Capota Marítima

Manual de Instalação MN034CT Rev: 02 - 18/12/2024
Installation Manual / Manual de Instalación

Slim
ECO



VEÍCULO VEHICLE VEHICULO					
Cód.	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	DESCRIÇÃO DESCRIPCIÓN	Cód.	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	DESCRIÇÃO DESCRIPCIÓN
028	RANGER CD LIMIT				
029	RANGER CD STORM				
102	HILUX CD C/ISA ORIGINAL 2005/2015				
177	RANGER XLT 2013 C/ISA DUPLO				
209	HILUX CD C/ISA CHALLENGE 2018				

ITEM Item	QT. Qty. Cant.	DESCRIÇÃO DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
-A-	01	CONJUNTO DE LONA DE VINIL VINYL TARP SET SET DE LONA DE VINILO
-B-	02	SUPORTES DO TREK TREK HOLDERS APOYOS DEL TREK
-C-	02	PERFIS DE ALUMÍNIO (BARRA LATERAL) ALUMINIUM PROFILES (LATERAL) PERFILES DE ALUMINIO (LATERAL)
-D-	02	PEÇAS DE JUNÇÃO LATERAL LATERAL JUNCTION PARTS PIEZAS DE JUNCIÓN LATERAL
-E-	01	PERFIL DE ALUMÍNIO (BARRA DIANTEIRA) ALUMINIUM PROFILES (BAR) PERFIL DE ALUMINIO (DELANTERA)
-F-	04	SARGENTOS CLAMPS SARGENTOS
-G-	04	PARAFUSOS ALLEN M06x30 M06x30 ALLEN BOLTS PERNOS ALLEN M06x30
-H-	02	TENSORES TENSIONERS RIELES TENSORES
-I-	04	SUPORTES DOS TENSORES TENSIONER HOLDERS APOYOS DE RIELES
-J-	02	PERFIS DE ALUMÍNIO (BARRA LATERAL MENOR) ALUMINIUM PROFILES (SMALLER LATERAL BAR) PERFIL DE ALUMINIO (BARRA LATERAL MENOR)
-K-	02	CANTONEIRAS DO TREK TREK BRACKETS CANTONERAS DEL TREK
-L-	01	PEÇA DE FIXAÇÃO DIANTEIRA FRONT FIXING PART PIEZA DE FIJACIÓN DELANTERA
-M-	02	PEÇA DE FIXAÇÃO DIANTEIRA RANGER XLT RANGER XLT FRONT FIXING PART PIEZA DE FIJACIÓN DELANTERA RANGER XLT
-N-	02	CALÇO DO SARGENTO SHIM OF CLAMPS CALCE DO SARGENTO

FERRAMENTAS NECESSÁRIAS

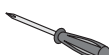
Tools Necessary | Herramientas necesarias



Chave Allen n°5
Allen Spanner n°5
Llave Allen n°5



Chave Torx n°30
Spanner Torx n°30
Llave Torx n°30



Chave Philips
Phillips Screwdriver
Llave Philips



Chave Torx n°25
Spanner Torx n°25
Chave Torx n°25

Importante
• Proprietário: Solicite ao instalador instruções de uso e manuseio. Usada corretamente, prolongará a vida útil de sua capota.
• Lave a capota marítima somente com água e sabão neutro, evite produtos químicos. Eles comprometem a resistência da costura e mancham o vinil.
Important
• Owner: ask the installer for using and handling instructions. Correctly using will expand your cover lifespan.
• Wash the cover using only water and mild soap, avoiding chemical products. They compromise the sewing resistance and stain the vinyl.

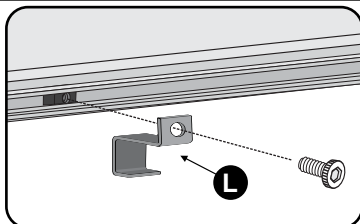
Fone / S.A.C: +55 17 3641-9030
Av. Primo Campagnoli, N° 1173
Distrito Industrial II
CEP: 15775-000
Santa Fé do Sul/SP - Brasil

Acesse o Manual



f /flashcoveroficial
www.flashcover.com.br

01



- Para pickup que precisa de fixação na dianteira, prenda a peça (-L-) que acompanha no kit.
- For pickups which require front fixing, attach the part (-L-) included in the kit.
- Para pick-up que necesita de fijación en la delantera, acopla la pieza (-L-) que acompaña el kit.

02

AS INSTRUÇÕES ABAIXO SÃO PARA OS VEÍCULOS HILUX 2005 COM SANTOANTÔNIO ORIGINAL E RANGER
INSTRUCTIONS BELOW ARE FOR THE FOLLOWING VEHICLES: HILUX 2005 WITH ORIGINAL ROLL BAR AND RANGER STORM
LAS INSTRUCCIONES ABAJO SON PARA LOS VEHÍCULOS: HILUX 2005 CON BARRA ESTABILIZADORA ORIGINAL Y RANGER STORM.

- Posicionar perfil dianteiro na carroceria do veículo mantendo o complemento da lona para fora.
- Com o perfil dianteiro fixado, deve posicionar os perfis laterais sobre a borda da caçamba.

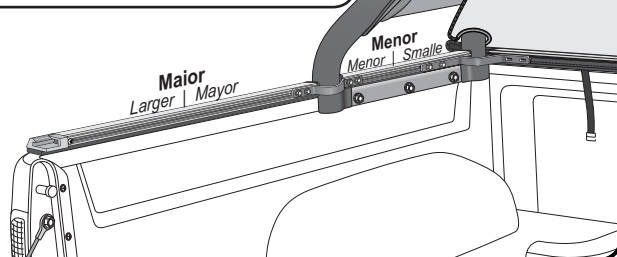
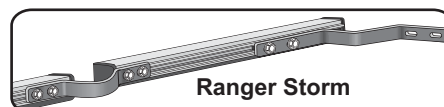
Obs. Os perfis laterais saem de fabrica montados, a parte menor ficará entre os tubos do Santantônio.

- Place the front profile in the truck bed keeping the tarp complement out.
- With the front profile attached, one must place the lateral profiles over the truck bed border.

Ps. The lateral profiles are factory-mounted; the smaller part will be placed between the Roll Bar tubes.

- Ubica el perfil delantero en la carroceria del vehículo manteniendo el complemento de la lona para afuera.
- Con el perfil delantero fijado, se debe ubicar los perfiles laterales sobre el borde del platón.

Obs. Los perfiles laterales salen de fabrica montados, la parte menor quedará entre los tubos de la barra estabilizadora.

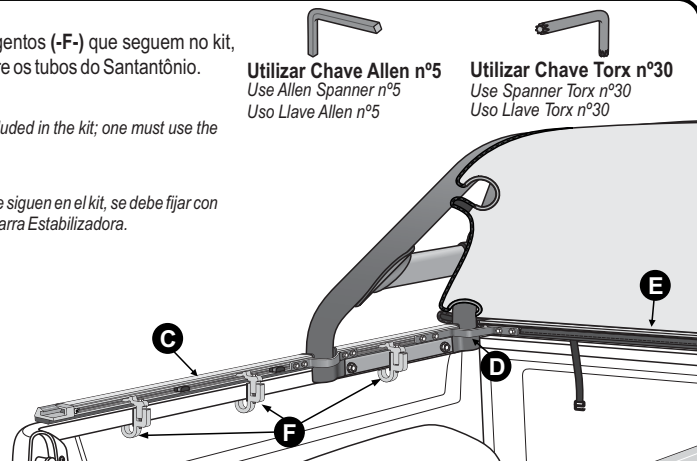
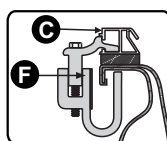
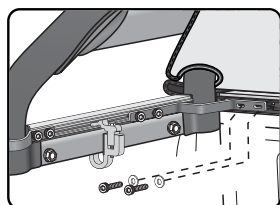
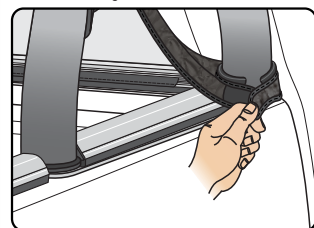


03

- Unir o perfil lateral (-C-) com o perfil dianteiro (-E-), através da peça de junção lateral (-D-).
- Após posicionar os perfis laterais é necessário que fixe-os na carroceria utilizando os sargentos (-F-) que seguem no kit, deve-se fixar com sargento na Hilux 2005 com Santantônio Original, a parte do perfil que fica entre os tubos do Santantônio.

- Join the lateral profile (-C-) to the front profile (-E-), through the fixing part (-D-).
- After placing the lateral profiles, it is necessary to fix them in the truck bed by using the clamps (-F-) included in the kit; one must use the clamps to attach the profile part which stays between the Roll Bar tubes in the Hilux 2005 with original Roll Bar.

- Acopla el perfil lateral (-C-) con el perfil delantero (-E-), a través de la pieza de fijación (-D-).
- Trás ubicar los perfiles laterales es necesario que los fije en la carroceria utilizando los sargentos (-F-) que siguen en el kit, se debe fijar con sargento en la Hilux 2005 con Barra Estabilizadora Original, la parte del perfil que queda entre los tubos de la Barra Estabilizadora.

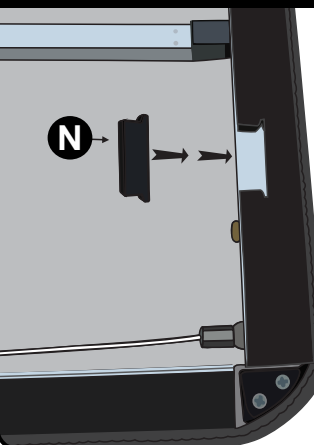


Utilizar Chave Allen n°5
Use Allen Spanner n°5
Usa Llave Allen n°5

Utilizar Chave Torx n°30
Use Spanner Torx n°30
Usa Llave Torx n°30

INSTRUÇÃO PARA O CALÇO DO SARGENTO

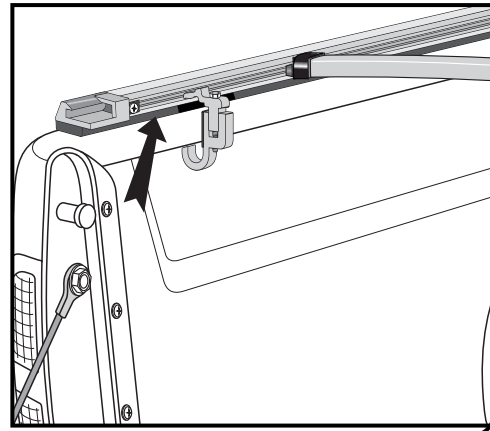
INSTRUCTIONS FOR SHIM SUPPORT OF CLAMPS | INSTRUCCIONES PARA EL CALCE DE ABRAZADERAS



- É indispensável a colocação do Calço (-N-), para diminuir a deformação da borracha evitando a torção do perfil lateral dando um perfeito funcionamento da trava.
- A não utilização da mesma, pode ocorrer a perda da garantia.

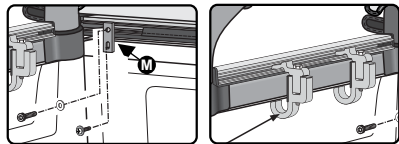
- Placing the shim (-N-) is indispensable to reduce the deformation of rubber giving flawless functioning of the clamp.
- Failure to use causes loss of warranty.

- La colocación del calce (-N-) es indispensable para reducir la deformación del caucho dando un funcionamiento correcto de la abrazadera.
- La falta de uso provoca pérdida de la garantía

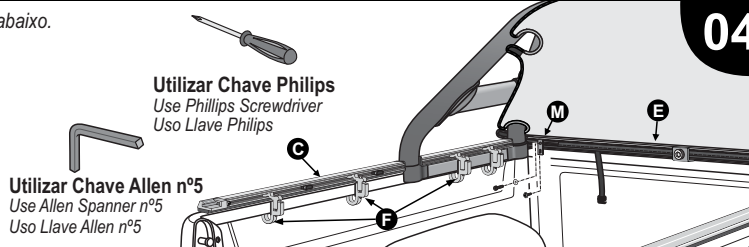


AS INSTRUÇÕES ABAIXO SÃO PARA O VEÍCULO RANGER XLT
INSTRUCTIONS BELOW ARE FOR RANGER XLT | LAS INSTRUCCIONES ABAJO SON PARA EL VEHÍCULO: RANGER XLT

- Posicionar perfil dianteiro (-E) e fixa-lo utilizando a peça de fixação (-M) conforme ilustração abaixo.
- Entre os tubos do santantônio, prender o perfil utilizando os sargentos (-F) que seguem no kit.
- Position front profile (-E) and secure it using the fixing part (-M) as illustrated below.
- Between the rollbars tubes, fix the profile using the clamps (-F) who follow the kit.



- Ubica el perfil delantero (-E) y lo fija utilizando la pieza de fijación (-M) según dibujo abajo.
- Entre los tubos de la barra estabilizadora, acopla el perfil utilizando los sargentos (-F) que siguen en el kit.



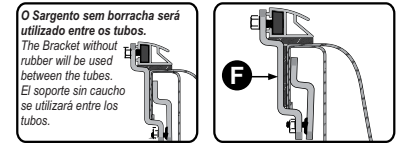
Utilizar Chave Philips
Use Phillips Screwdriver
Uso Llave Philips

Utilizar Chave Allen nº5
Use Allen Spanner nº5
Uso Llave Allen nº5

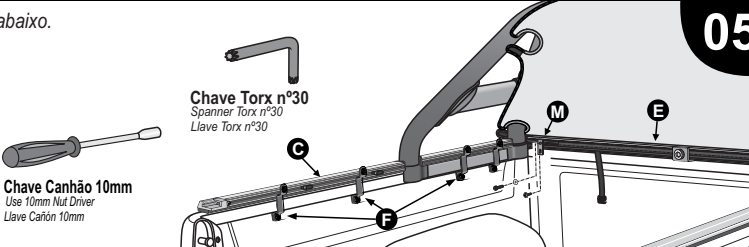
04

AS INSTRUÇÕES ABAIXO SÃO PARA O VEÍCULO HILUX 2018 COM SANTANTONIO CHALLENGER
INSTRUCTIONS BELOW ARE FOR HILUX 2018 WITH CHALLENGER ROLL BAR | LAS INSTRUCCIONES ABAJO SON PARA EL VEHÍCULO HILUX 2018 CON BARRA ANTIVUELCO CHALLENGER

- Posicionar perfil dianteiro (-E) e fixa-lo utilizando a peça de fixação (-M) conforme ilustração abaixo.
- Entre os tubos do santantônio, prender o perfil utilizando os sargentos (-F) que seguem no kit.
- Position front profile (-E) and secure it using the fixing part (-M) as illustrated below.
- Between the rollbars tubes, fix the profile using the clamps (-F) who follow the kit.



- Ubica el perfil delantero (-E) y lo fija utilizando la pieza de fijación (-M) según dibujo abajo.
- Entre los tubos de la barra estabilizadora, acopla el perfil utilizando los sargentos (-F) que siguen en el kit.



Chave Torx nº30
Spanner Torx nº30
Llave Torx nº30

Chave Canhão 10mm
Use 10mm Nut Driver
Llave Cañón 10mm

05

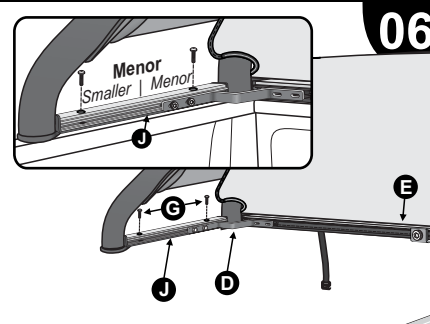
INSTRUÇÕES PARA VEÍCULO EFFA PLUTUS
INSTRUCTIONS BELOW EFUFA PLUTUS | INSTRUCCIONES PARA VEHICULO EFFA PLUTUS

- Posicionar perfil dianteiro (-E) na carroceria do veículo.
- Retirar os parafusos originais do veículo que se encontram entre os tubos do santantônio na borda do veículo.
- Com o perfil dianteiro fixado, deve-se posicional o perfil lateral menor (-J) entre os tubos do santantônio, e fixá-lo utilizando os parafusos M6X30 Allen (-G) que seguem no kit.
- Place the front profile (-E) in the truck bed.
- Remove the original bolts that are placed between the Roll Bar tubes in the vehicle border.
- With the front profile attached, one must place the smaller lateral profile (-J) between the Roll Bar tubes and attach it by using the M6X30 Allen bolts (-G) included in the kit.

- Ubica el perfil delantero (-E) en la carrocería del vehículo.
- Sacar los pernos originales del vehículo que se encuentran entre los tubos de la barra estabilizadora en el borde del vehículo.
- Con el perfil delantero fijado, se debe ubicar el perfil lateral menor (-J) entre los tubos de la barra estabilizadora, y lo fija utilizando los pernos M6X30 Allen (-G) que siguen en el kit.

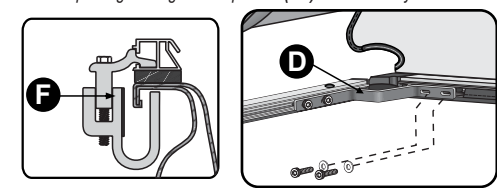
Utilizar Chave Philips
Use Phillips Screwdriver
Uso Llave Philips

Utilizar Chave Allen nº5
Use Allen Spanner nº5
Uso Llave Allen nº5

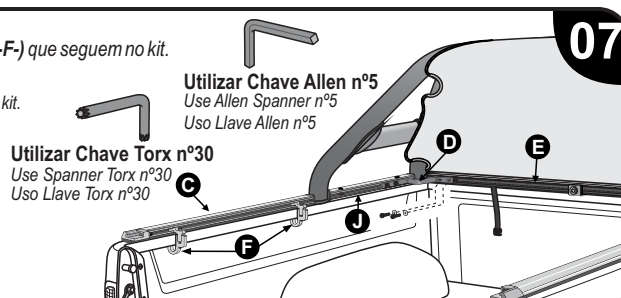


06

- Unir os perfis lateral menores (-J) com o perfil dianteiro (-E), através da peça de junção lateral (-D).
- Após posicionar os perfis laterais maiores (-C) é necessário que fixe os na carroceria utilizando os sargentos (-F) que seguem no kit.
- Place the smaller lateral profiles (-J) with the front profile (-E), through the lateral junction part (-D).
- After placing the large lateral profiles (-C) it is necessary to attach them in the truck bed by using the clamps (-F) included in the kit.



- Acopla los perfiles laterales menores (-J) con el perfil delantero (-E), a través de la pieza de unión lateral (-D).
- Trás ubicar los perfiles laterales mayores (-C) es necesario que los fije en la carrocería utilizando los sargentos (-F) que siguen en el kit.



Utilizar Chave Allen nº5
Use Allen Spanner nº5
Uso Llave Allen nº5

Utilizar Chave Torx nº30
Use Spanner Torx nº30
Uso Llave Torx nº30

07

INSTRUÇÕES PARA VEÍCULO RANGER LIMITED
INSTRUCTIONS FOR RANGER LIMITED | INSTRUCCIONES PARA VEHICULO RANGER LIMITED

- Posicionar perfil dianteiro (-E) na carroceria do veículo mantendo o complemento da lona para fora.
- Com o perfil dianteiro (-E) fixado, deve posicionar perfis laterais C sobre a borda da caçamba.

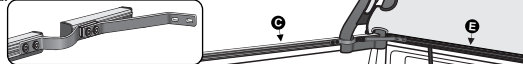
08

Obs. Os perfis laterais (-C) saem de fabrica montados, a parte menor do perfil lateral ficará entre os tubos do Santantônio.

- Place the front profile (-E) in the truck bed keeping the tarp complement out.
- With the front profile (-E) attached, one must place the lateral profiles (-C) over the truck bed border.
- Ps. The lateral profiles (-C) are factory-mounted; the lateral profile smaller part will be placed between the Roll Bar tubes.

- Ubica el perfil delantero (-E) en la carrocería del vehículo manteniendo el complemento de la lona para afuera.
- Con el perfil delantero (-E) fijado, debe ubicar perfiles laterales (-C) sobre el borde del platón.

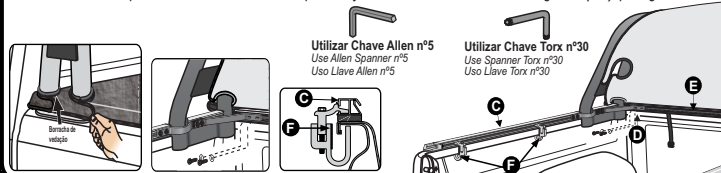
Obs. Los perfiles laterales (-C) salen de fabrica montados, la parte menor del perfil lateral quedará entre los tubos de la barra estabilizadora.



- Unir o perfil lateral (-C) com o perfil dianteiro (-E), através da peça de fixação (-D).
- Após posicionar os perfis laterais é necessário que fixe os na carroceria utilizando os sargentos (-F) que seguem no kit.

09

- Join the lateral profile (-C) to the front profile (-E), through the fixing part (-D).
- After placing the large lateral profiles (-C) it is necessary to attach them in the truck bed by using the clamps (-F) included in the kit.
- Acopla el perfil lateral (-C) con el perfil delantero (-E), através de la pieza de fijación (-D).
- Trás ubicar los perfiles laterales es necesario que los fije a la carrocería utilizando los sargentos (-F) que siguen en el kit.

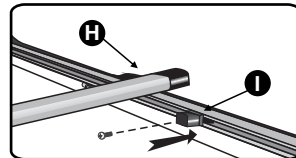


Utilizar Chave Allen nº5
Use Allen Spanner nº5
Uso Llave Allen nº5

Utilizar Chave Torx nº30
Use Spanner Torx nº30
Uso Llave Torx nº30

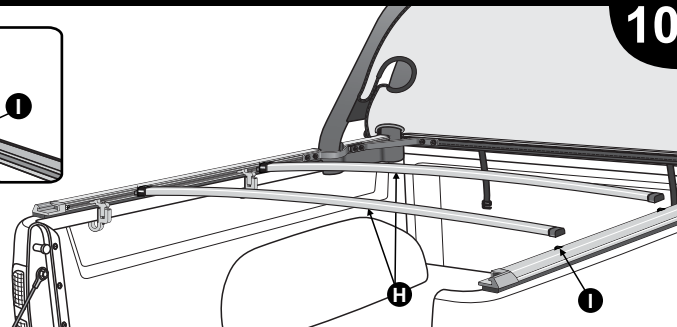
INSTALAÇÃO DOS VARÕES TENSORES
INSTALLING THE TENSIONERS | INSTALACIÓN DE LOS RIELES TENSORES

- Dividir os suportes dos tensores (-L) proporcionalmente sobre o perfil lateral e aperte-os.
- Encaixar os tensores (-H) no suporte (-L) que se encontra fixado no perfil lateral.
- Fix the support brackets (-L) for the tension bars in the side profile uniformly
- To fit in tension bars (-H) in the support (-L) already fixed.



Utilizar Chave Philips
Use Phillips Screwdriver
Uso Llave Philips

- Fijar los soportes de apoyo (-L) para las barras de tensión en el perfil lateral uniformemente
- Montar las barras de tensión (-H) en el soporte (-L) ya fijado que se encuentra fijado en el perfil lateral, y encaja la otra extremidade.



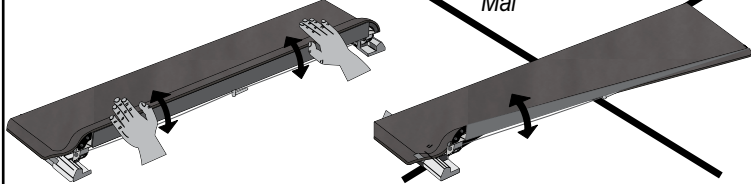
10

- Verificar se o conjunto de trek está encaixado corretamente.
- Fechar de forma simultânea as duas extremidades da capota.

Check that the trek set is properly seated.
Simultaneously close the two ends of the tonneau cover.

Compruebe que el conjunto de trek está correctamente acoplado.
Cerrar de forma simultánea los dos extremos de la lona marítima.

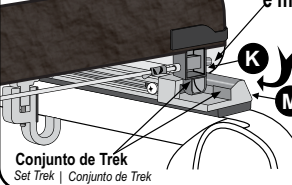
ERRADO
Wrong
Mal



NÃO FECHAR UM LADO DE CADA VEZ
DO NOT CLOSE ONE SIDE AT A TIME.
NO CERRAR UN LADO DE CADA VEZ.

Lubrificar os pinos e mantê-los lubrificadas

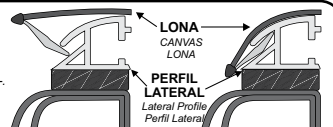
Lubricate the pins and keep them lubricated. Aceitar los pinos y mantenerlos aceitados.



- Encaixar corretamente o Conjunto do Trek e pressionar suavemente as duas extremidades até o seu travamento.
- To close, correctly attach the Trek Set and softly press both edges until they lock.
- Para cerrar, encaja correctamente el Conjunto del Trek y presiona suavemente las dos extremidades hasta su trabamiento.

Conjunto de Trek
Set Trek | Conjunto de Trek

- Encaixar o Baguete existente na lona -A- nos perfis de alumínio -B-.
- Attach the existing plastic profile to the canvas -A- in the aluminum profiles -B-.
- Encaje el perfil plástico existente en la lona -A- en los perfiles de aluminio -B-.



A GARANTIA DAS CAPOTAS MARÍTIMAS É DADA AO PRIMEIRO USUÁRIO NO PRAZO DE:

THE GUARANTEE OF THE COVERS IS GRANTED TO THE FIRST USER WITHIN:
LA GARANTÍA DE LAS CAPOTAS MARÍTIMAS ES DADA AL PRIMER USUARIO EN EL PRAZO DE:

ESTA GARANTIA É VÁLIDA QUANDO:

- o certificado estiver devidamente preenchido e no prazo estabelecido;
- a capota apresentar: defeitos de fabricação ou de matéria-prima mediante análise do Departamento Técnico, e ou não tenha sido submetida a reparos por terceiros;
- após análise da Flash Cover, se for identificado problema de fabricação ou de matéria-prima, reserva-se o direito de trocar, ou consertar apenas a parte ou componente específico do problema, sem direito de o consumidor exigir a substituição total do produto;
- não terá Garantia se o produto sofrer acidentes, se for alterada sua condição original ou usada de forma indevida (sem os varões ou demais componentes) ou da montagem inadequada em desacordo com as especificações contidas no Manual de Montagem;
- se houver utilização de qualquer produto químico em vez de água e sabão neutro.

THIS GUARANTEE IS VALID WHEN:

Guarantee: The Certificate must be duly filled in and within the established term. Manufacturing and raw materials defect: the replacement of the product will only occur in face of technical department analysis, and in case the product hasn't been subjected to third-party repair. After the technical analysis, once confirmed the problem is due to manufacturing or raw materials, Flash Cover reserves the right to replace or repair only the specific defective part or component, with no right for the consumer to demand the total replacement of the product.

Guarantee does not include: Damages resulting from crashes; loading of cutting and/or bruising materials, or loading materials over the height of the truck bed with closed cover; leaving the cover exposed to concentrated water flow (for ex.: water spout, etc); opening the pack of the cover (Box) using cutting instruments (for ex.: dagger, etc); missing the fixing systems of the cover; part or component breaking due to lack of lubrication (trek set); using the cover not totally close or not totally retracted; incorrect cleaning; improper cleaning; altering of the product original concept; and/or manufacturing serial number removed.

Maintenance, cleaning and durability: for cleaning, use only water, mild soap, sponge or flannel. Never use chemical or abrasive products. Always use the central crossmember that support and facilitate the water draining. Lubricate pins and keep them lubricated. Guarantee registration: Filling in the Guarantee Certificate.

ESTA GARANTIA ES VÁLIDA CUANDO:

- Garantía: El Certificado debe estar debidamente llenado y en el plazo establecido.
Defecto de fabricación y de materia prima: solo será efectuado el cambio del producto mediante análisis del departamento técnico, y caso lo mismo no tenga sido sometido a reparos por terceros.
Trás el análisis del técnico, si fuera identificado que el problema es de fabricación o materia prima, Flash Cover reserva el derecho de cambiar o arreglar solamente la parte o componente específico del problema, sin derecho del consumidor exigir sustitución total del producto.
Excluyen de la Garantía: Daños causado por colisiones, cargamento de materiales cortantes, contundentes o que sobrepasen la altura del platón del vehículo con la capota cerrada, dejar la capota expuesta en flujo de agua concentrada (ex: canalón de agua), apertura del embalaje (caja) con materiales cortantes (ex: estilete, etc...), uso indebido de los sistemas de fijación de la capota, rotura de piezas por falta de lubricante (set de trek), utilización de la capota sin que esté totalmente cerrada o totalmente recogida, limpieza incorrecta, instalación inadecuada, alteraciones de la concepción original del producto y/o el número de serie de fabricación movido.
Conservación, limpieza y durabilidad: Para limpieza utiliza solamente agua, jabón neutro, esponja o franela. Jamás utiliza productos químicos o abrasivos. Utiliza siempre las travesas centrales que sostienen y facilitan el desague. Lubrifica los pinos y los mantiene lubricados.
Registro de garantía: Llene el certificado de garantía.

* 1 - Capota Marítima Baguete Trek: 06 meses

Trek Roll Truck Bed Cover: 6 months

Importante: Preencha corretamente o Certificado de Garantia e remeta a loja ou distribuidora onde você adquiriu o produto.

Slim ECO

CERTIFICADO DE GARANTIA
warranty certificate
certificado de garantía

Importante: Para a validade da garantia, os dados abaixo devem ser preenchidos corretamente pelo revendedor no ato da venda.

E-Commerce: Preencher e remeter a loja ou distribuidora onde você adquiriu o produto junto com a cópia da nota fiscal.

Important: For the validate warranty, the data below must be filled in correctly by the dealer at the time of sale.

E-Commerce: Complete and return the store or distributor where you purchased the product along with the invoice copy.

Importante: Para la validez de la garantía, los datos abajo deben ser rellenados correctamente por el revendedor en el acto de la venta.

E-Commerce: Llenar y remitir la tienda o distribuidora donde usted adquirió el producto junto con la copia de la factura.

Nome do Cliente:

Customer Name:
Nombre del Cliente:

Endereço:
Address:
Dirección:

CEP:
Zip Code:
Codigo Postal:

Acesse o site
go to the website
if al sitio web

Cidade:
City:
Ciudad:

UF:
State:
Estado:

email:

Fone:
Phone Number:
Fone:

Modelo da Capota:
Tonneau Cover Model:
Modelo del Lana Marítima:

Nota Fiscal:
Invoice:
Nota Fiscal:

Veículo:
Vehicle:
Vehículo:

Placa:
License Plate:
Tarjeta de Licencia:

Nome da Revenda:
Resale Name:
Nombre del Reventa:

Data da Revenda:
Resale Date:
Fecha del Reventa:

Fone / S.A.C.: +55 17 3641-9030 - Avenida Primo Campagnoli, nº 1173 - Distrito Industrial II
CEP: 15775-000 - Santa Fé do Sul/SP - Brasil - www.flashcover.com.br